

HIJOS DE KUTNO EN EEUU

(según un informe de prensa)

Hace varios años, la actividad principal de la sociedad de habitantes de Kutno [*landsmanshaft*] en Nueva York se concentraba en la preparación para la publicación de nuestro libro conmemorativo, el libro conmemorativo para perpetuar los ecos de la comunidad judía en nuestro país. La publicación de tales libros conmemorativos fue, en la tierra

de América, el resultado directo del trabajo conjunto de los primeros inmigrantes judíos y de la gente de Kutno recién llegados, después de la Segunda Guerra Mundial. Todos emprendieron la santa obra con entusiasmo y tenacidad, provocando la renovada actividad de nuestra "sociedad" en Nueva York.



Reunión conmemorativa de los antiguos residentes de Kutno en Nueva York. A la derecha – una vista de la asistencia. Los organizadores (de izquierda a derecha): Bibergal, Gajer, Trunk, Z. Zomer, Rabbi Lubart y G. Fogel (hablando)

En el 22º aniversario del martirio de Kutno, por primera vez en Estados Unidos, se celebró una ceremonia fúnebre en honor de los judíos de Kutner que murieron asesinados por los asesinos nazis. La ceremonia fue impresionante y con la tradicional dignidad. El 9 de mayo los compatriotas se reencontraron, esta vez en un encuentro festivo que conmemoraba el 19º aniversario de la liberación del hitlerismo y el 16º Día de la Independencia del Estado de Israel. Después de que los ponentes hablaron sobre los dos temas, se abordó la cuestión del libro conmemorativo. Y entonces ocurrió una escena verdaderamente conmovedora. Entre los asistentes se encontraba un compatriota que había abandonado Kutno después de finales del siglo anterior, Heiman Elbaum de Nueva York. Nuestro amigo Elbaum quedó muy conmovido por el trabajo de los antiguos residentes de Kutno en la gran ciudad americana y declaró su apoyo incondicional a la publicación de nuestro libro conmemorativo, para el que aportó 200 dólares y prometió dar más. Aprovechó la oportunidad para contar detalles interesantes de la época de Kutno y de su participación en la ayuda a la ciudad, que sufrió mucho a causa del incendio del año 1906.

En Nueva York hasta el día de hoy funcionaba un comité de Kutner, encabezado por el historiador y escritor Yeshayahu Trunk, el rabino Lubart y el periodista Gershon Fogel. Se han hecho todos los esfuerzos para que los nacidos en América, con sus condiciones específicas y sus limitadas oportunidades de trabajo social, continúen con el "espíritu de Kutno" para mantener contactos entre compatriotas en Nueva York y mantener la solidaridad, la cooperación y la asistencia a los anteriores residentes en el Estado de Israel y otros países.

ניידארקער קאמיטעט פאר'ן „זוכר-בוד"

פון קוטנע

און אומגעגענע



זכור את אשר עשה לך עמלק !

זונטאג כ"ד אדר שני, תשכ"ה — מערץ 28, 1965

אום 4:00 אויפגער נאכמיטאג

אין קלינטאן פלאזא

151 קלינטאן סטריט, ניו יארק, נ. י.

CLINTON PLAZA

151 CLINTON STREET, NEW YORK

וועט פארקויפט

א הזכרה פארזאמלונג

צום 23טען יאהרצייט

פון די קדושים פון קוטנא

און אומגעגענע

וועלכע זענען אומגעבראכט געווארען דורך די דייטשע רוצחים ימים אין דער געטא פון קאנסטאנציא און אין די גארקאמערען פון כעלמנא.

חזן ר' אברהם וויינבערגער

וועט זאגען תהלים און מאכען דעם „איל מלא"

א הספד וועטען הורבן קוטנא

און אנצינדען די יאהרצייט ליכט נאך די קדושים

וועט געמאכט ווערען דורך די לאנדסלייט

קוסט אפגעבען כבוד אונזערע קדושים

ברענגט מיט אייער פאמיליע

דער יזכר קאמיטעט